

## GENRE DU VEHICULE

Cyclomoteur

## FICHE D'HOMOLOGATION N°

CH 7301

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Marques des véhicules    | RIXE TORPEDO PHOENIX   |
| Constructeur du cadre    | RIXE & CO GmbH, Fahrrad- und Motorrad-Fabriken, 4800 Bielefeld-Brake / D   |
| Constructeur du moteur   | FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt / D  |
| Identification           | "RS 503/2 BL CH T" à droite, sur le côté du tube de la selle, frappé la marque se trouve à l'avant, sur la tête de direction |
| Plaque constructeur      | -  |
| Numéro du cadre          | à droite, sur le côté du tube de la selle  |
| Fiche d'homologation No  | à droite, sur le côté du tube de la selle  |
| Identification du moteur | "503/2 BL-CH" à gauche, sur la soufflerie (plaquette)  |
| A partir du No de cadre  | 50 001   |
| Importateur principal    | H. BAERTSCH AG, Velos-Motos en gros, Freiburgstrasse 5, 2501 Bienne  |

## CONSTRUCTION DU VEHICULE

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Construction du cadre    | cadre en tubes avec fourches télescopiques |
| Transmission             | mécanique                                  |
| Nombre de vitesses       | 2  |
| Ø roue entraînée         | 558  |
| Entraînement             | chaîne 15 x 37 dents                       |
| Couronne fixée           | rivée                                      |
| Tour complet du pédalier | 3400                                       |
| Longueur des manivelles  | 140  |
| Selle/Guidon réglable    | > 70                                       |
| Frein roue avant         | mécanique, à expansion interne             |
| Frein roue arrière       | rétropédalage                              |
| Équipement suppl.        |  |

|                     |   |
|---------------------|---|
| MOTEUR              |   |
| Marque              | SACHS                                     |
| Alésage             | 38  |
| Cylindrée           | 47,6                                      |
| Puissance en CV     | 0,8                                       |
| Régime du moteur    | 4900                                      |
| Marque carburateur  | BING 1/12/....                            |
| Silencieux          | 1 = 588 x Ø 60 mm AB 10023 + sortie "CH"  |
| Silencieux d'aspir. | filtre à air sec avec grillage métallique |
| Déparasitage        | OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = 8           |
| BRUIT               |   |
| 69 dB/A à 1/min     | 4900                                      |
| 70 dB/A à 1/min     |   |
| 71 dB/A à 1/min     |   |
| 72 dB/A à 1/min     |   |
| 73 dB/A à 1/min     |   |
| 74 dB/A à 1/min     |   |
| 75 dB/A à 1/min     |   |
| 76 dB/A à 1/min     |   |
| 77 dB/A à 1/min     |   |
| 78 dB/A à 1/min     |   |
| 79 dB/A à 1/min     |   |
| 80 dB/A à 1/min     |   |
| 81 dB/A à 1/min     |   |
| 82 dB/A à 1/min     |   |
| 83 dB/A à 1/min     |   |
| 84 dB/A à 1/min     |   |
| 85 dB/A à 1/min     |   |
| 86 dB/A à 1/min     |   |
| 87 dB/A à 1/min     |   |
| 88 dB/A à 1/min     |   |
| 89 dB/A à 1/min     |   |
| 90 dB/A à 1/min     |   |
| 91 dB/A à 1/min     |   |
| 92 dB/A à 1/min     |   |
| 93 dB/A à 1/min     |   |
| 94 dB/A à 1/min     |   |
| 95 dB/A à 1/min     |   |
| 96 dB/A à 1/min     |   |
| 97 dB/A à 1/min     |   |
| 98 dB/A à 1/min     |   |
| 99 dB/A à 1/min     |   |
| 100 dB/A à 1/min    |   |
| 101 dB/A à 1/min    |   |
| 102 dB/A à 1/min    |   |
| 103 dB/A à 1/min    |   |
| 104 dB/A à 1/min    |   |
| 105 dB/A à 1/min    |   |
| 106 dB/A à 1/min    |   |
| 107 dB/A à 1/min    |   |
| 108 dB/A à 1/min    |   |
| 109 dB/A à 1/min    |   |
| 110 dB/A à 1/min    |   |
| 111 dB/A à 1/min    |   |
| 112 dB/A à 1/min    |   |
| 113 dB/A à 1/min    |   |
| 114 dB/A à 1/min    |   |
| 115 dB/A à 1/min    |   |
| 116 dB/A à 1/min    |   |
| 117 dB/A à 1/min    |   |
| 118 dB/A à 1/min    |   |
| 119 dB/A à 1/min    |   |
| 120 dB/A à 1/min    |   |
| 121 dB/A à 1/min    |   |
| 122 dB/A à 1/min    |   |
| 123 dB/A à 1/min    |   |
| 124 dB/A à 1/min    |   |
| 125 dB/A à 1/min    |   |
| 126 dB/A à 1/min    |   |
| 127 dB/A à 1/min    |   |
| 128 dB/A à 1/min    |   |
| 129 dB/A à 1/min    |   |
| 130 dB/A à 1/min    |   |
| 131 dB/A à 1/min    |   |
| 132 dB/A à 1/min    |   |
| 133 dB/A à 1/min    |   |
| 134 dB/A à 1/min    |   |
| 135 dB/A à 1/min    |   |
| 136 dB/A à 1/min    |   |
| 137 dB/A à 1/min    |   |
| 138 dB/A à 1/min    |   |
| 139 dB/A à 1/min    |   |
| 140 dB/A à 1/min    |   |
| 141 dB/A à 1/min    |   |
| 142 dB/A à 1/min    |   |
| 143 dB/A à 1/min    |   |
| 144 dB/A à 1/min    |   |
| 145 dB/A à 1/min    |   |
| 146 dB/A à 1/min    |   |
| 147 dB/A à 1/min    |   |
| 148 dB/A à 1/min    |   |
| 149 dB/A à 1/min    |   |
| 150 dB/A à 1/min    |   |
| 151 dB/A à 1/min    |   |
| 152 dB/A à 1/min    |   |
| 153 dB/A à 1/min    |   |
| 154 dB/A à 1/min    |   |
| 155 dB/A à 1/min    |   |
| 156 dB/A à 1/min    |   |
| 157 dB/A à 1/min    |   |
| 158 dB/A à 1/min    |   |
| 159 dB/A à 1/min    |   |
| 160 dB/A à 1/min    |   |
| 161 dB/A à 1/min    |   |
| 162 dB/A à 1/min    |   |
| 163 dB/A à 1/min    |   |
| 164 dB/A à 1/min    |   |
| 165 dB/A à 1/min    |   |
| 166 dB/A à 1/min    |   |
| 167 dB/A à 1/min    |   |
| 168 dB/A à 1/min    |   |
| 169 dB/A à 1/min    |   |
| 170 dB/A à 1/min    |   |
| 171 dB/A à 1/min    |   |
| 172 dB/A à 1/min    |   |
| 173 dB/A à 1/min    |   |
| 174 dB/A à 1/min    |   |
| 175 dB/A à 1/min    |   |
| 176 dB/A à 1/min    |   |
| 177 dB/A à 1/min    |   |
| 178 dB/A à 1/min    |   |
| 179 dB/A à 1/min    |   |
| 180 dB/A à 1/min    |   |
| 181 dB/A à 1/min    |   |
| 182 dB/A à 1/min    |   |
| 183 dB/A à 1/min    |   |
| 184 dB/A à 1/min    |   |
| 185 dB/A à 1/min    |   |
| 186 dB/A à 1/min    |   |
| 187 dB/A à 1/min    |   |
| 188 dB/A à 1/min    |   |
| 189 dB/A à 1/min    |   |
| 190 dB/A à 1/min    |   |
| 191 dB/A à 1/min    |   |
| 192 dB/A à 1/min    |   |
| 193 dB/A à 1/min    |   |
| 194 dB/A à 1/min    |   |
| 195 dB/A à 1/min    |   |
| 196 dB/A à 1/min    |   |
| 197 dB/A à 1/min    |   |
| 198 dB/A à 1/min    |   |
| 199 dB/A à 1/min    |   |
| 200 dB/A à 1/min    |   |
| 201 dB/A à 1/min    |   |
| 202 dB/A à 1/min    |   |
| 203 dB/A à 1/min    |   |
| 204 dB/A à 1/min    |   |
| 205 dB/A à 1/min    |   |
| 206 dB/A à 1/min    |   |
| 207 dB/A à 1/min    |   |
| 208 dB/A à 1/min    |   |
| 209 dB/A à 1/min    |   |
| 210 dB/A à 1/min    |   |
| 211 dB/A à 1/min    |   |
| 212 dB/A à 1/min    |   |
| 213 dB/A à 1/min    |   |
| 214 dB/A à 1/min    |   |
| 215 dB/A à 1/min    |   |
| 216 dB/A à 1/min    |   |
| 217 dB/A à 1/min    |   |
| 218 dB/A à 1/min    |   |
| 219 dB/A à 1/min    |   |
| 220 dB/A à 1/min    |   |
| 221 dB/A à 1/min    |   |
| 222 dB/A à 1/min    |   |
| 223 dB/A à 1/min    |   |
| 224 dB/A à 1/min    |   |
| 225 dB/A à 1/min    |   |
| 226 dB/A à 1/min    |   |
| 227 dB/A à 1/min    |   |
| 228 dB/A à 1/min    |   |
| 229 dB/A à 1/min    |   |
| 230 dB/A à 1/min    |   |
| 231 dB/A à 1/min    |   |
| 232 dB/A à 1/min    |   |
| 233 dB/A à 1/min    |   |
| 234 dB/A à 1/min    |   |
| 235 dB/A à 1/min    |   |
| 236 dB/A à 1/min    |   |
| 237 dB/A à 1/min    |   |
| 238 dB/A à 1/min    |   |
| 239 dB/A à 1/min    |   |
| 240 dB/A à 1/min    |   |
| 241 dB/A à 1/min    |   |
| 242 dB/A à 1/min    |   |
| 243 dB/A à 1/min    |   |
| 244 dB/A à 1/min    |   |
| 245 dB/A à 1/min    |   |
| 246 dB/A à 1/min    |   |
| 247 dB/A à 1/min    |   |
| 248 dB/A à 1/min    |   |
| 249 dB/A à 1/min    |   |
| 250 dB/A à 1/min    |   |

## EQUIPEMENT

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| Feu de route             | IKU CH 1 5720 01 15 W        |
| Feu de croisement        | IKU CH 1 5720 01 15 W        |
| Feu rouge                | ULO CH 1 0534 01 2 W         |
| Catadioptre              | I (E)                        |
| Catadioptres aux pédales | UNION K 10488                |
| Béquille                 | centrale                     |
| Antivol                  | verrouillage de la direction |
| Puissance génératrice    | 17 watts                     |

## DIMENSIONS

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Longueur            | 1780  |
| Largeur guidon      | 540   |
| Hauteur             | 1040  |
| Empattement         | 1160  |
| Réservoir carburant | 3,7 l |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| POIDS                    |            |
| Poids à vide             | 41         |
| Poids garantie           | 145        |
| Dinucs, pneus            | 2 1/4 - 17 |
| Charge avant             | 100 (2,5)  |
| Charge arrière pour Vmax | 100 (2,5)  |
|                          | 50         |

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Marque voir marque des véhicules

Type RS 503/2 BL CH T

FII No CH

7301

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS ET INSCRIPTION DANS LE PERMIS DE CIRCULATION

Moteur : anneau en acier cémenté,  $\phi$  intérieur 8 mm, soudé dans le canal d'aspiration du cylindre.

(14) Lieu et date de l'homologation  
Berne, 10.-14.01.77

Remplace fiche d'homologation CH 7301  
11.3.77 Ajouté une marque

SERVICE FEDERAL D'HOMOLOGATION